

Exterior Mounted Wall Fan

MODEL: WF-35

SUITABLE FOR USE WITH SOLID SPEED CONTROLS.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service panel to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

CAUTION:

For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration, and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
- When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- Ducted fans must always be vented to the outdoors.
- If this unit is to be installed over a tub or shower, it must be marked as appropriate for the application.
- NEVER place a switch where it can be reached from a tub or shower.

WARNING: Before servicing the wall fan, make sure power is disconnected at the circuit breaker.

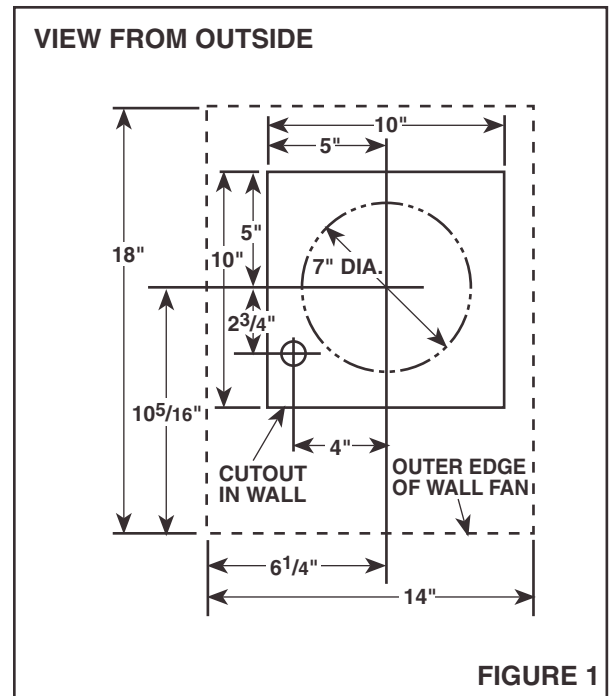


FIGURE 1

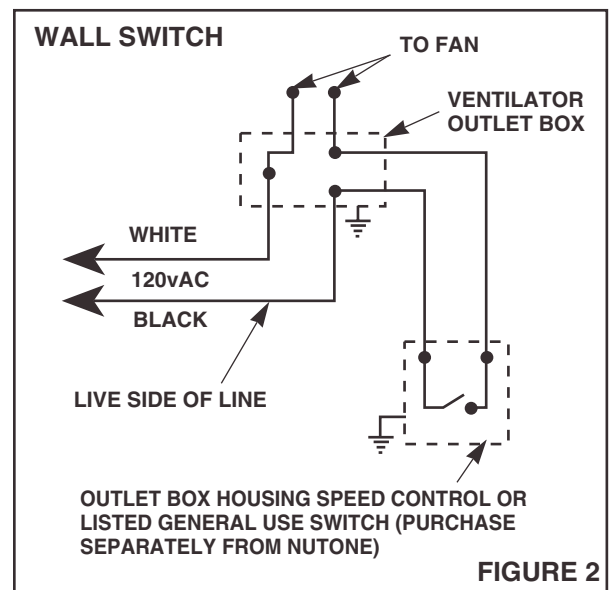
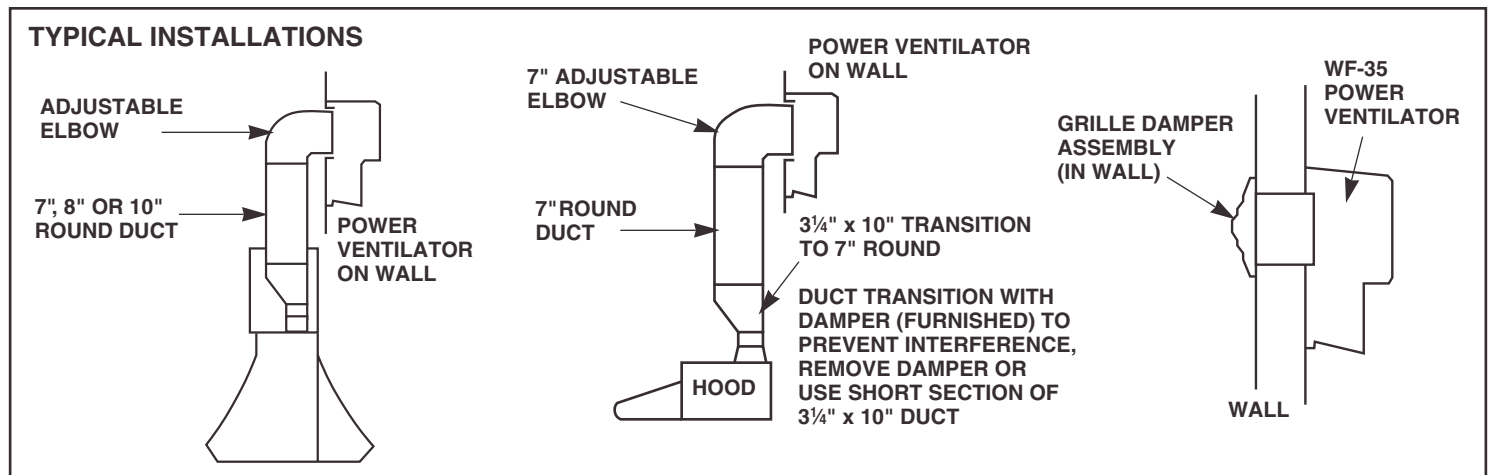


FIGURE 2



DUCT INSTALLATION

The duct to the fan must be 7" round. Duct should enter the fan housing perpendicular.

MOUNTING

1. **Refer to Figure 1.** At the desired location, cut an opening 10" by 10" to accommodate both the 7" duct and the wiring conduit.
2. Align fan over cutout and secure.
WOOD WALLS: For wood walls, outside flange should be mounted against sheathing and held in place by nails.
BRICK WALLS: For brick walls, outside flange should be grouted in place.
THICK WALLS: For walls thicker than 5³/₈", use 7" round duct.
3. Caulk all exposed edges of fan flange to prevent water seepage between fan and building.

WIRING

IMPORTANT: Be sure fan and switches are properly grounded and all wiring complies with local and national code requirements.

HOOD CONTROL: Refer to instructions packaged with the hood.

1. Remove outside cover by removing the three (3) hexhead screws located around sides of the cover.
2. Remove wire box cover; install the box connector and connect wires with wire connectors.

FINAL INSTALLATION

1. Check fan blade for free movement.
2. Replace the cover.
3. Check louver to see that it operates properly.

NuTone®

One Year Limited Warranty

WARRANTY OWNER: NuTone warrants to the original consumer purchaser of its products that such products will be free from defects in materials or workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. **THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

During this one year period, NuTone will, at its option, repair or replace, without charge, any product or part which is found to be defective under normal use and service. THIS WARRANTY DOES NOT EXTEND TO FLUORESCENT LAMP STARTERS OR TUBES, FILTERS, DUCT, ROOF CAPS, WALL CAPS AND OTHER ACCESSORIES FOR DUCTING. This warranty does not cover (a) normal maintenance and service or (b) any products or parts which have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair (other than by NuTone), faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

The duration of any implied warranty is limited to the one year period as specified for the express warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

NUTONE'S OBLIGATION TO REPAIR OR REPLACE, AT NUTONE'S OPTION, SHALL BE THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. NUTONE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH PRODUCT USE OR PERFORMANCE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties.

WARRANTY SERVICE: To qualify for warranty service, you must (a) notify NuTone at the address stated below or telephone 1/800-543-8687, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

Date of Installation

Builder or Installer

Model No. and Product Description

IF YOU NEED ASSISTANCE OR SERVICE:

For the location of your nearest NuTone Independent Authorized Service Center:

Residents of the contiguous United States Dial Free 1-800-543-8687

Please be prepared to provide:

Product model number • Date and Proof of purchase • The nature of the difficulty

Residents of Alaska or Hawaii should write to: NuTone Inc. Attn: Department of National Field Service, 4820 Red Bank Road, Cincinnati Ohio 45227-1599.

Residents of Canada should write to: Broan-NuTone Canada, 1140 Tristar Drive, Mississauga, Ontario, Canada L5T 1H9.

Rev. 03/2001

Ventilateur Extérieur Mural

MODELE: WF-35

IMPORTANTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

MISE EN GARDE: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES OU DE BLESSURES, RESPECTER CE QUI SUIT :

- Utiliser cet appareil seulement pour les fins prévues par le fabricant. Pour toute question, communiquer avec le fabricant.
- Avant de faire l'entretien ou le nettoyage de l'appareil, couper le courant au tableau de distribution et verrouiller ce dernier pour éviter que le courant ne soit remis accidentellement. Si le tableau de distribution ne peut être verrouillé, y apposer, bien en évidence, une étiquette indiquant qu'il ne faut pas remettre le courant.

* Peuvent être utilisés avec une commande transistorisée de la vitesse.

ATTENTION :

Pour ventilation générale seulement. Ne pas utiliser pour évacuer des vapeurs ou des matières dangereuses ou explosives.

ATTENTION :

Cet appareil est doté d'une hélice sans garde. Ne pas l'installer à un endroit où il serait facile pour des personnes ou des animaux de s'en approcher.

MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES OU DE BLESSURES, RESPECTER CE QUI SUIT :

- Les travaux d'installation et d'électricité doivent être confiés à des personnes qualifiées, conformément aux normes et aux codes en vigueur, notamment en ce qui concerne les normes de protection contre les incendies.
- Pour éviter les retours d'air, les appareils de chauffage doivent avoir suffisamment d'air pour assurer une combustion et une évacuation appropriée des gaz. Suivre les directives du fabricant de l'appareil de chauffage ainsi que les normes de sécurité édictées par des organismes comme la National Fire Protection Association (NFPA), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) ou les organismes de réglementation locaux.
- Lors du perçage des murs et plafonds, éviter d'endommager les fils électriques et les autres canalisations.
- Les ventilateurs dotés de tuyaux doivent toujours être raccordés à l'extérieur.
- Pour installer un appareil au-dessus du bain ou de la douche, cet appareil doit porter une étiquette stipulant qu'il convient bien à cet usage.
- NE JAMAIS placer un interrupteur à la portée d'une personne qui se trouverait dans le bain ou la douche.

VUE DE L'EXTERIEUR

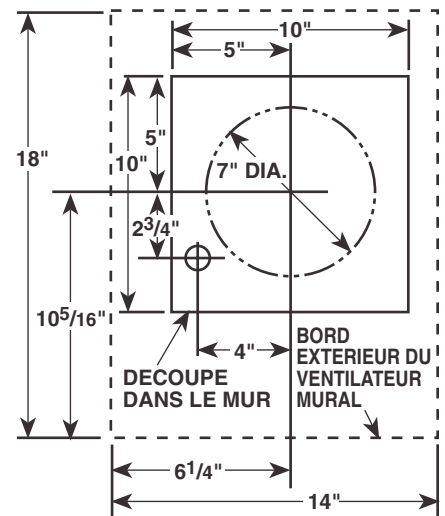
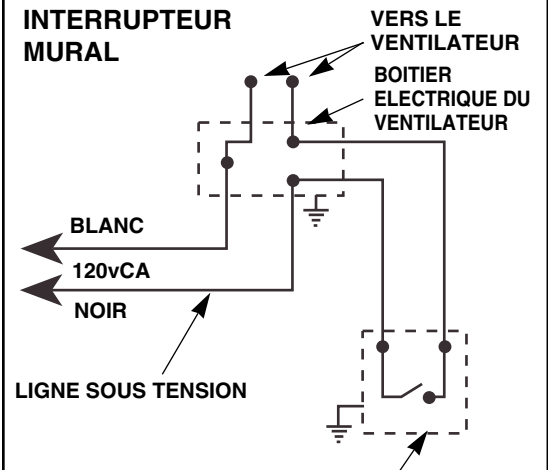


FIGURE 1

INTERRUPTEUR MURAL



BOITIER ÉLECTRIQUE À COMMANDE DE VITESSE OU INTERRUPTEUR AGRÉÉ À USAGE GÉNÉRAL (À ACHETER SÉPARÉMENT)

FIGURE 2

INSTALLATION TYPIQUES

COUDE REGLABLE

GAINÉ RONDE 7", 8" OU 10"

VENTILATEUR AU MUR

COUDE REGLABLE 7"

GAINÉ RONDE 7"

VENTILATEUR AU MUR

REDUCTEUR 3/4" x 10" POUR GAINÉ RONDE 7"

REDUCTEUR AVEC REGISTRE (FOURNI) POUR ÉVITER LES INTERFÉRENCES, ENLEVER LE REGISTRE OU UTILISER UNE GAINÉ COURTE DE SECTION 3/4" x 10"

HOTTE

ENSEMBLE GRILLE-REGISTRE (AU MUR)

VENTILATEUR WF-35

MUR

ATTENTION: Avant l'entretien du ventilateur mural, s'assurer que le courant est coupé.

INSTALLATION DE LA GAINÉ

La gainé allant au ventilateur doit être une gainé ronde de 7 po. Elle doit pénétrer perpendiculairement dans le boîtier du ventilateur.

MONTAGE

1. **Voir Figure 1.** A l'emplacement choisi, découper une ouverture de 10 po par 10 po pour la gainé de 7 po et le conduit de câblage.
2. Aligner le ventilateur sur la découpe et bien le fixer.
MURS EN BOIS: Pour les murs en bois, le rebord extérieur doit être monté contre la surface extérieure et maintenu en place par des clous.
MURS EN BRIQUE: Pour les murs en brique, le rebord extérieur doit être mastiqué.
MURS EPAIS: Pour les murs à l'épaisseur supérieure à 53/8 po, utiliser une gainé ronde de 7 po.
3. Calfater tous les rebords exposés du ventilateur pour éviter le suintement de l'eau entre le ventilateur et le mur.

CABLAGE

IMPORTANT: S'assurer que le ventilateur et les interrupteurs soient convenablement reliés à la terre et que tout le câblage respecte les règlements locaux et nationaux.

COMMANDES DE LA HOTTE: Se reporter aux instructions accompagnant la hotte.

1. Enlever le couvercle extérieur du ventilateur en ôtant les 3 vis à tête hexagonale placées autour du couvercle.
2. Enlever le couvercle du boîtier électrique, installer une bague de serrage et raccorder les câbles.

INSTALLATION FINALE

1. Vérifier que rien ne gêne le fonctionnement de la pale du ventilateur.
2. Replacer le couvercle.
3. Inspecter la persienne pour voir si elle fonctionne bien.

NuTone®

Garantie limitée d'un an

GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE: NuTone garantie à l'acheteur original de ses produits que ces derniers seront exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. **AUCUNE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE, N'EST DONNÉE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, GARANTIE DE MARCHANDIBILITÉ OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.**

Pendant cette période d'un an, NuTone procédera au remplacement ou à la réparation sans aucuns frais, mais à sa propre discrétion, de tout produit ou pièce jugé défectueux dans le cadre d'une utilisation normale. **CETTE GARANTIE NE VISE PAS LES DISPOSITIFS D'AMORÇAGE NI LES TUBES DES LUMINAIRES FLUORESCENTS.** Cette garantie ne couvre pas (a) l'entretien et le service courants ni (b) les produits et les pièces ayant fait l'objet d'un usage abusif, de négligence, d'un accident, d'un entretien ou d'une réparation non appropriée (par du personnel non autorisé par NuTone), d'une mauvaise installation ou d'une installation non conforme aux directives d'installation fournies.

La durée de toute garantie implicite est limitée à la période de deux ans précisée pour la garantie expresse. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions relatives à la durée des garanties implicites; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION PAR NUTONE, À SA PROPRE DISCRÉTION, DE TOUT PRODUIT OU PIÈCE DÉFECTUEUX CONSTITUE LE SEUL REMÈDE DE L'ACHÉTEUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE. NUTONE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX ATTRIBUABLES À L'UTILISATION OU AU RENDEMENT DU PRODUIT. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions ni les exclusions relatives aux dommages indirects, consécutifs ou spéciaux; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pourriez aussi avoir d'autres droits en fonction de l'état dans lequel vous résidez. Cette garantie remplace toute autre garantie donnée précédemment.

SERVICE SOUS GARANTIE Pour être admissible au service sous garantie, vous devez (a) aviser NuTone, à l'adresse fournie ci-dessous ou par téléphone au 1 800 543-3687, (b) fournir le numéro du modèle et la description de la pièce et (c) décrire la nature du défaut de la pièce ou du produit. Au moment de la demande de service sous garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat originale.

Date d'installation

Entrepreneur ou installateur

N° de modèle et description du produit

POUR OBTENIR DE L'ASSISTANCE OU DU SERVICE:

Pour connaître le Centre de service NuTone autorisé indépendant le plus proche:

Résidents des États-Unis continentaux, composez le numéro sans frais: 1 800 543 8687

Garder à portée de la main le numéro du modèle, la date et la preuve d'achat, le type de problème.

Résidents de l'Alaska et d'Hawaii: Écrivez à NuTone Inc. Attn: Department of National Field Service, 4820 Red Bank Road, Cincinnati Ohio USA 45227-1599.

Résidents du Canada: Écrivez à Broan-NuTone Canada, 1140 Tristar Drive, Mississauga, Ontario Canada L5T 1H9.

Rev. 03/2001